

OPTAC

**Zařízení pro stahování dat z digitálních tachografů a
čipových karet řidičů**



Uživatelská příručka

Telefonická pomoc: +420 777 625 970
E-mail: halessro@hale.cz

Verze dokumentu: 2.0 číslo dokumentu 6939-173
(překlad z německého jazyka, verze 1)

strana 1

1. Odborné pojmy	4
2. Úvod.....	4
2.1 Jaké funkce má přístroj OPTAC Download Tool?	4
2.2 Pro jaké tachografy lze přístroj využít?	4
3. Příprava před použitím	4
3.1 Napájení.....	4
3.2 Konektory	4
3.3 Funkce tlačítek	5
3.4 Zapnutí a vypnutí.....	5
3.5 Programovatelné tlačítko	6
3.6 Stahování.....	6
3.6.1 Stahování dat z digitálního tachografu	6
3.6.2 Stahování dat z čipové karty	9
3.7 Přenos dat do PC	11
3.8 Speciální stahování dat	12
3.9 Kopírování dat na USB disk.....	14
3.10 Stojan.....	17
3.11 Řešení problémů	18
4. Aktualizace přístroje OPTAC Download Tool	20

Obr. 1: OPTAC DOWNLOAD TOOL – přehled



1. ODBORNÉ POJMY

- VU: digitální tachograf, který zaznamenává informace o řidiči a vozidle pro kontrolu doby jízdy a odpočinku.

2. ÚVOD

2.1 *Jaké funkce má přístroj OPTAC Download Tool?*

- Přístroj Optac Download Tool je mnohostranný přístroj ke stahování dat z VU (dále jen záznamových zařízení/digitálních tachografů), z karet řidiče a karet dílny. Má tyto hlavní funkce:
 - Stahování dat z digitálních tachografů.
 - Stahování dat z karet řidičů a karet dílny.
 - Kopírování dat uložených v přístroji na USB disk.
 - Funguje se software OPTAC.
 - Ukládá data až 20 úplných záznamů stažených z tachografů nebo až 500 záznamů stažených z čipových karet.

2.2 *Pro jaké tachografy lze přístroj využít?*

Přístroj OPTAC lze využít pro všechny homologované digitální tachografy.

3. PŘÍPRAVA PŘED POUŽITÍM

3.1 *Napájení*

Přístroj OPTAC je napájen dvěma bateriemi typu AA. Chcete-li vložit baterie, sejměte kryt zásuvky na baterie na zadní straně přístroje a baterie vložte tak, jak je naznačeno. Kryt opět přiložte.



Po zapnutí přístroje indikuje kontrolka vedle ikony baterie  stav nabití. Nejsou-li baterie dostatečně nabité, bliká červená kontrolka. Dostatečné napájení bateriemi indikuje zelené světlo.

Doporučujeme používat přístroj ke stahování jen tehdy, jsou-li baterie dostatečně nabité.

3.2 *Konektory*

Přístroj OPTAC má jeden konektor shora, po jednom na levé a na pravé straně.

- A. Zásuvka pro vložení čipové karty. Ke čtení dat z karet řidičů a servisů.
- B. Konektor pro stažení dat z digitálního tachografu. K načtení dat z digitálního tachografu pomocí kabelu, který je součástí dodávky.

C. Konektor USB. K přetažení dat uložených v přístroji OPTAC Download Tool na PC pomocí kabelu, který je součástí dodávky nebo ke kopírování dat na USB disk.

3.3 *Funkce tlačítek*



čipová karta

- načtení dat z karet řidičů a karet dílny



částečné stažení z digitálního tachografu

- načtení dat z digitálního tachografu od posledního stahování



kompletní stažení z digitálního tachografu

- načtení veškerých dat uložených v digitálním tachografu



zapnuto / vypnuto / speciální funkce

- pro zapnutí a vypnutí přístroje, ke kopírování dat na USB disk nebo ke speciálnímu stahování

3.4 *Zapnutí a vypnutí*



Přístroj zapnete stiskem tlačítka zapnutí/vypnutí. Tlačítko přidržíte po dobu 3 sekund stisknuté, až se rozsvítí indikátor baterie. Indikátor baterie svítí do doby použití přístroje nebo do jeho vypnutí. Přístroj vydává při zapínání slyšitelný zvuk.

Chcete-li přístroj vypnout, stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí po dobu 3 sekund. Přístroj vydává při vypínání slyšitelný zvuk.

Není-li přístroj používán déle než hodinu, vypíná se automaticky sám a šetří tak baterie. Při stahování dat je přístroj v provozu. Data se po vypnutí přístroje neztrácí.



Je-li přístroj zapnutý, lze toto tlačítko využít pro speciální funkce.

Je-li v přístroji OPTAC Download Tool zapojen USB disk a stisknete-li toto tlačítko, zkopírují se data uložená v přístroji OPTAC Download Tool na USB disk.

Není-li přístroji zapojen USB disk a stisknete-li toto tlačítko, provede se speciální stažení z VU. Před speciálním stahováním z tachografu se prosím ujistěte, že je kabel od tachografu propojen s přístrojem OPTAC Download Tool. Software pro nastavení funkcí speciálního stahování je momentálně dostupný pouze jako součást software OPTAC Fleet Viewer.

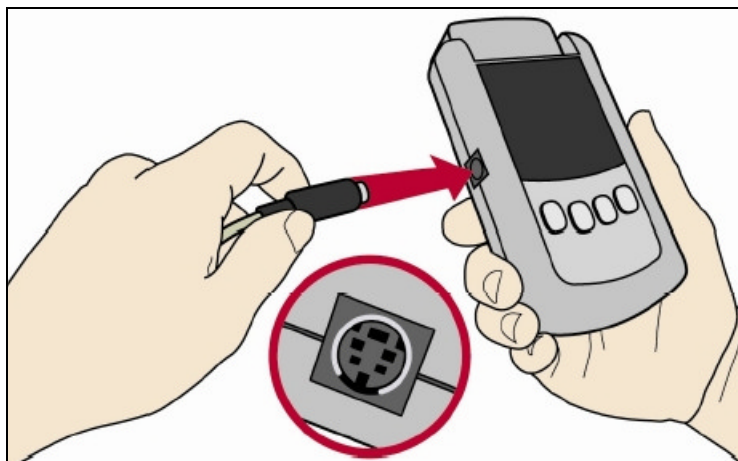
3.6 *Stahování*

Tato kapitola popisuje stahování dat z čipových karet nebo z digitálních tachografů.

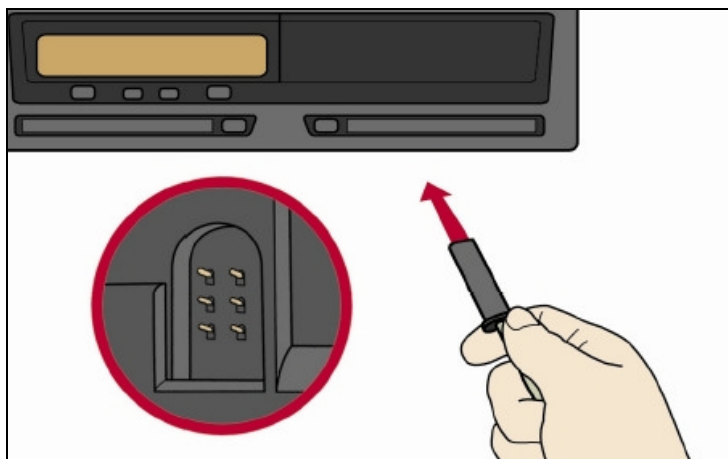
Než spustíte kompletní stahování z digitálního tachografu, ubezpečte se, že je do digitálního tachografu vložena platná karta dopravce. Může to být také karta ze servisu od autorizovaného technika.

3.6.1 **Stahování dat z digitálního tachografu**

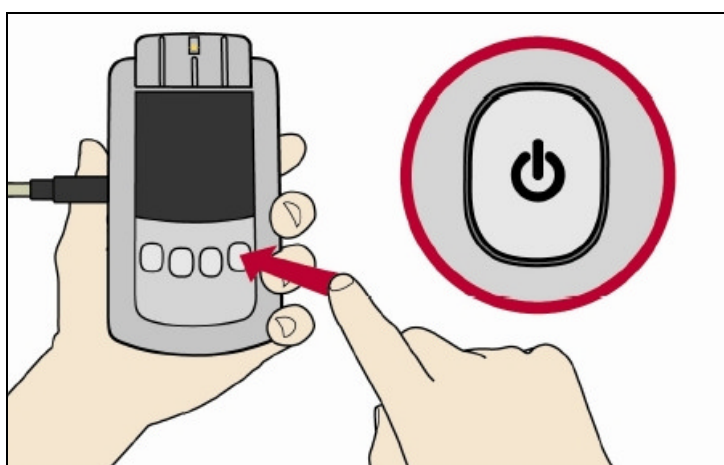
1. Propojte kabel pro přenos dat z tachografu s konektorem B na přístroji OPTAC Download Tool.



2. Druhý konec kabelu propojte s konektorem na digitálním tachografu.



3. Zapněte přístroj (stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí a přidržte po dobu cca 3 sekund).

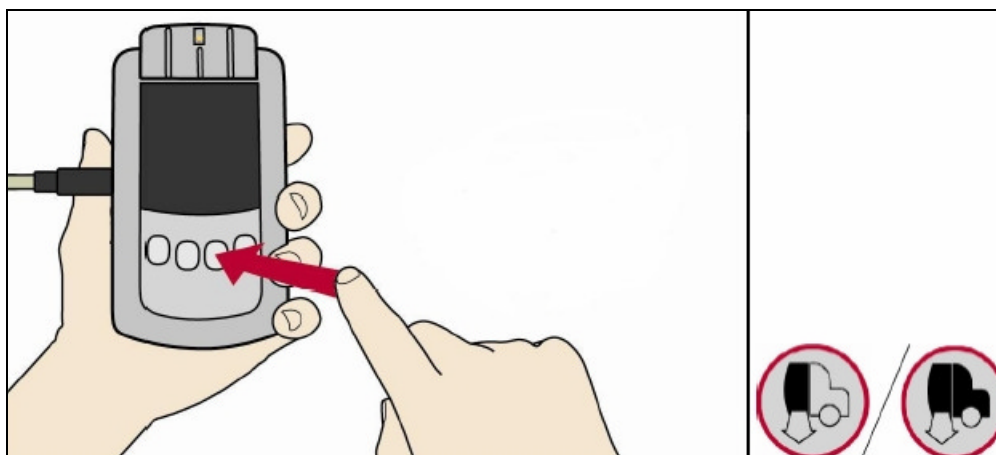


4. Stiskněte tlačítko  pro kompletní stažení z digitálního tachografu nebo

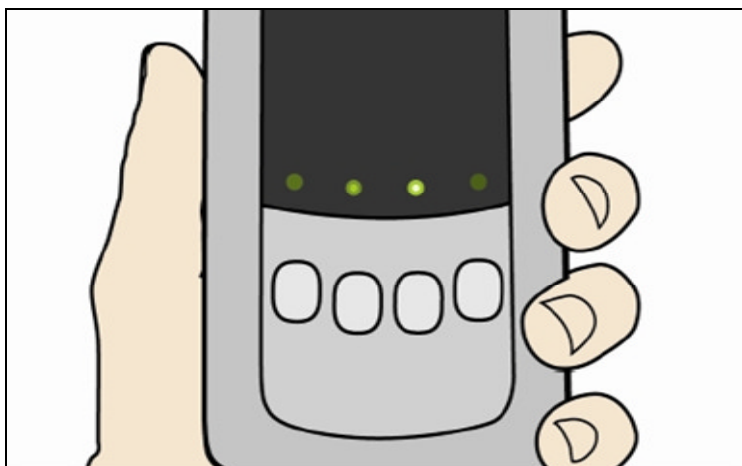
tlačítko



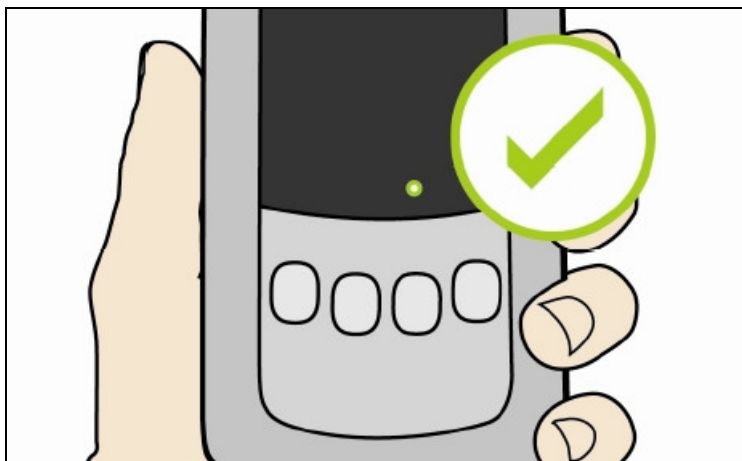
pro částečné stažení z digitálního tachografu.



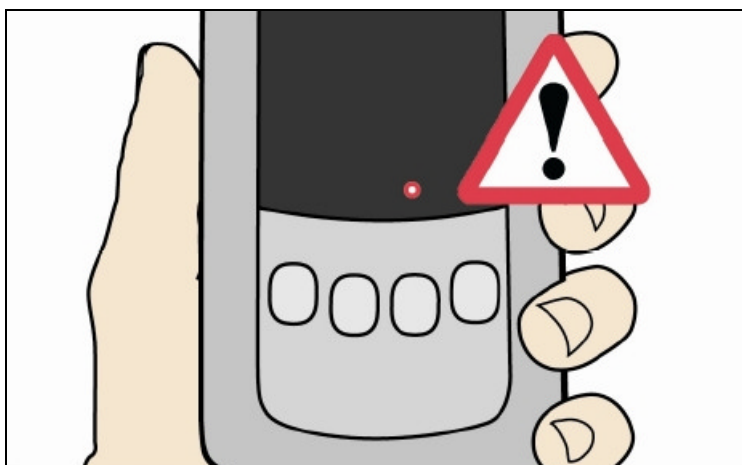
5. V průběhu stahování se postupně rozsvěčují všechny zelené kontrolky. Počítejte prosím s dostatkem času při stahování dat z VU (digitálního tachografu), protože objem dat je zde mnohonásobně větší, než objem dat na kartě.



6. Po úspěšném stažení dat se nastalo rozsvítí zelená kontrolka nad tlačítkem pro stahování dat z digitálního tachografu.

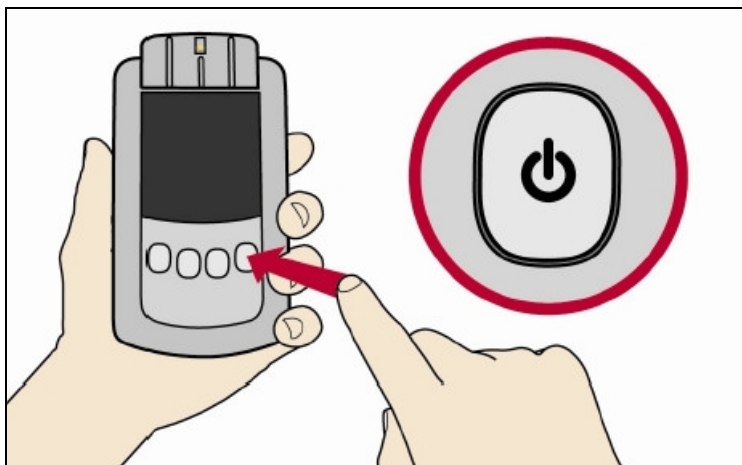


7. Pokud nebyl přenos dat úspěšný, rozsvítí se červená kontrolka.

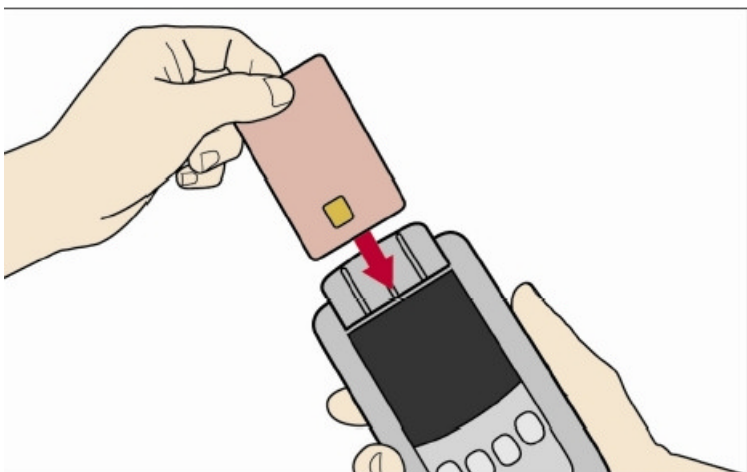


3.6.2 Stahování dat z čipové karty

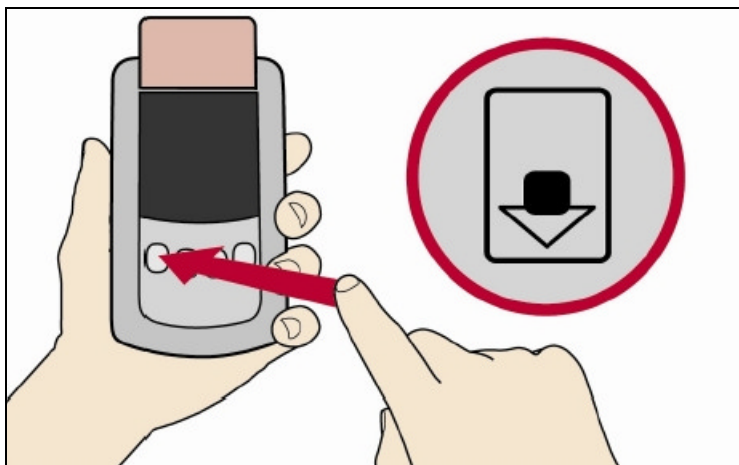
1. Zapněte přístroj (stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí a přidržte po dobu cca 3 sekund).



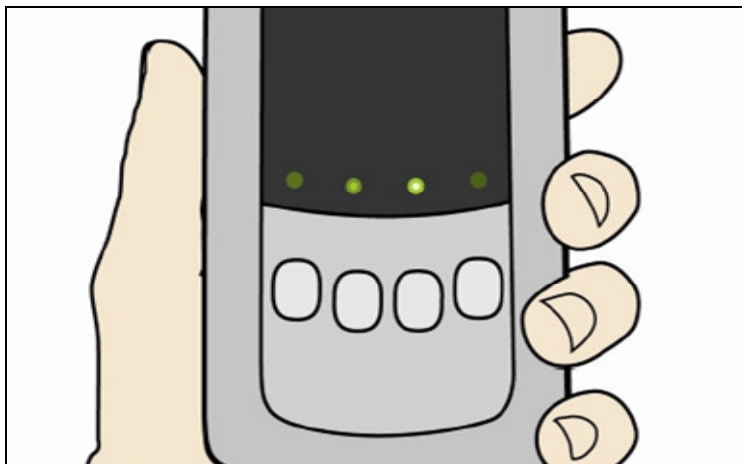
2. Vložte čipovou kartu do příslušné zásuvky. Ubezpečte se, že je čip otočen směrem nahoru a vsunut do přístroje (jako na obrázku na konektoru pro čipovou kartu).



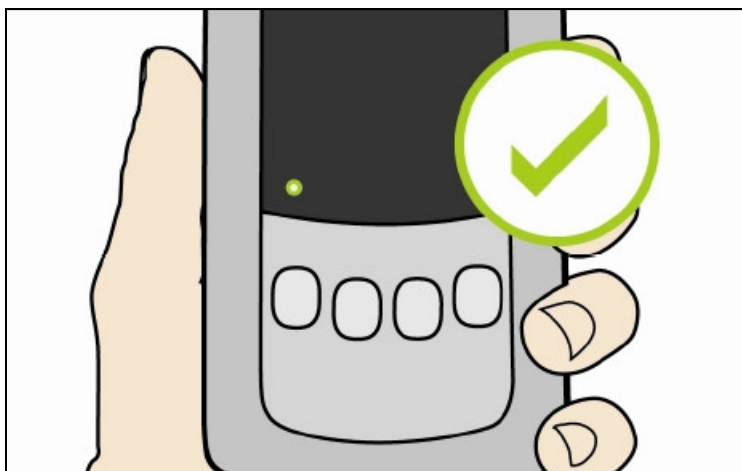
3. Stiskněte tlačítko pro přenos z čipové karty.



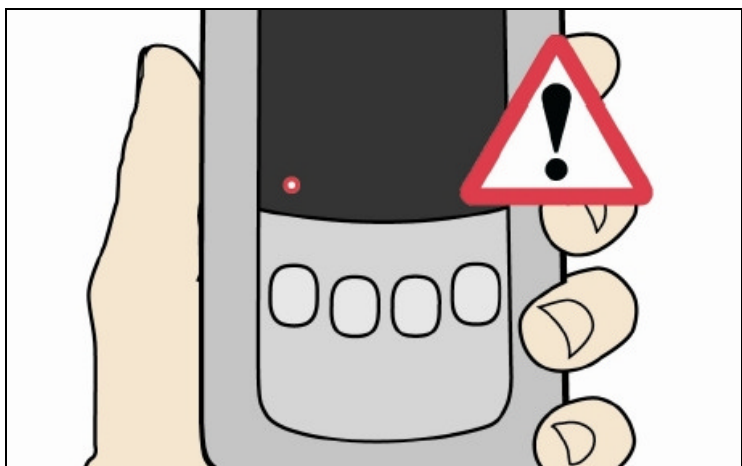
4. V průběhu stahování se postupně rozsvěcují všechny zelené kontrolky.



5. Po úspěšném stažení dat se nastalo rozsvítí zelená kontrolka nad tlačítkem pro stahování dat z čipové karty.



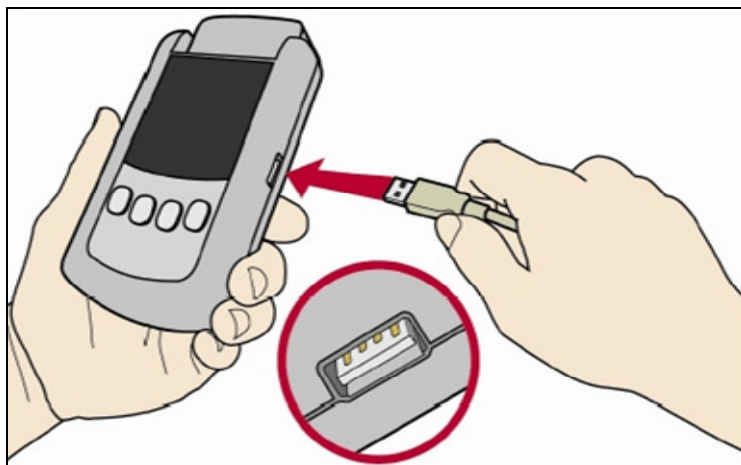
6. Pokud nebyl přenos úspěšný, rozsvítí se červená kontrolka.



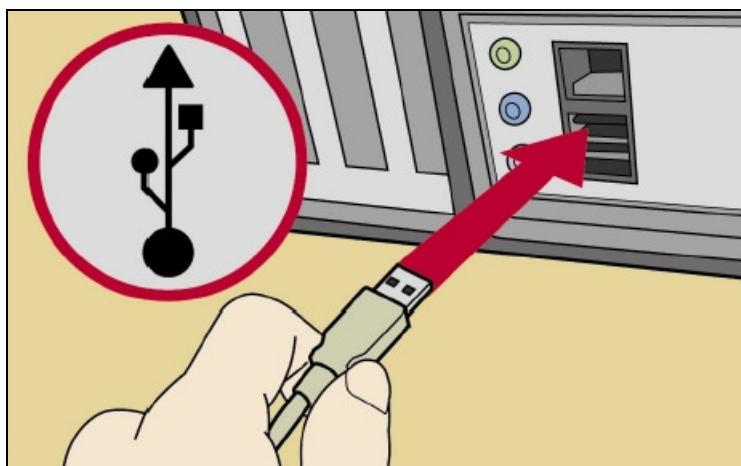
3.7 Přenos dat do PC

Tato kapitola popisuje převedení dat z přístroje Download Tool na Váš počítač.

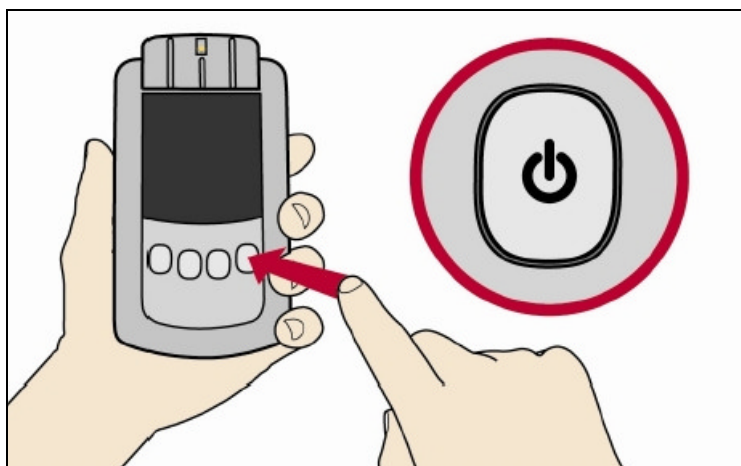
1. Zasuňte zástrčku USB kabelu do konektoru C na přístroji OPTAC Download Tool.



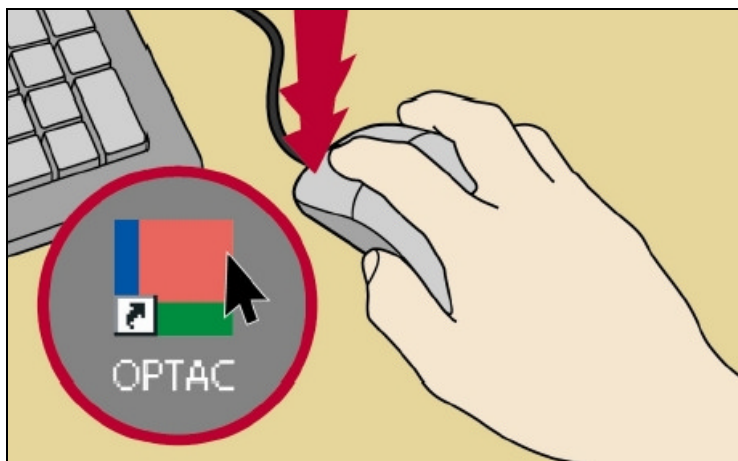
2. Druhý konec USB kabelu zasuňte do volné USB zásuvky svého PC.



3. Zapněte přístroj (stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí a přidržte po dobu cca 3 sekund).



4. Počítač rozpozná přístroj OPTAC Tool jako USB disk a soubory lze prohlížet v Průzkumníku Windows (Explorer). Pro automatický import souborů můžete použít speciální software, jakým je OPTAC Fleet Viewer. Další informace k importu pomocí software OPTAC Fleet Viewer vyhledejte prosím v uživatelské příručce tohoto programu.

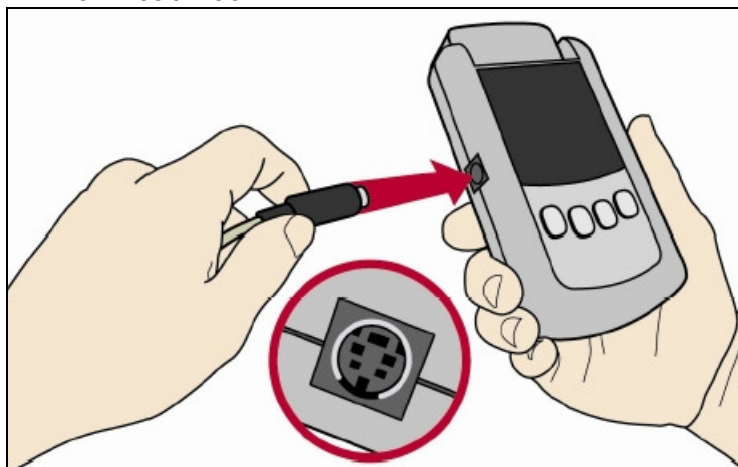


3.8 Speciální stahování dat

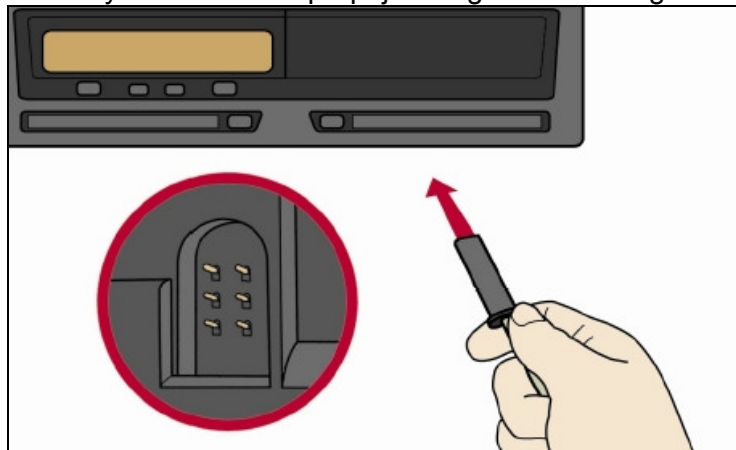
V této kapitole najdete popis speciálního stahování dat.

Poznámka: Tlačítko speciálního stahování musí být nastaveno pomocí software OPTAC Fleet Viewer.

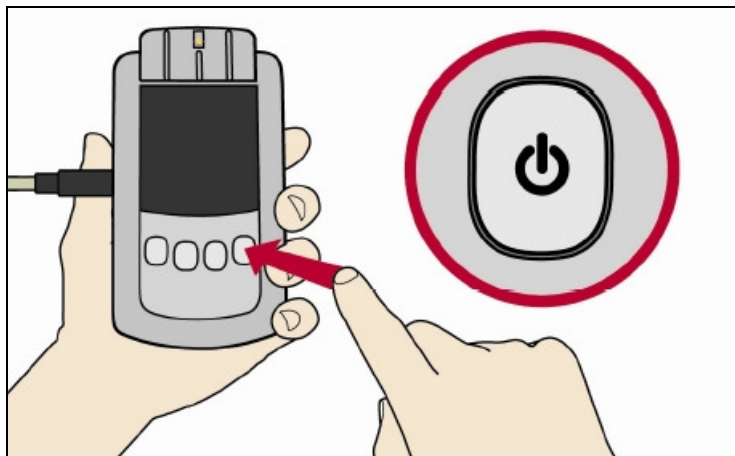
1. Propojte kabel pro přenos dat z tachografu s konektorem B přístroje OPTAC Download Tool.



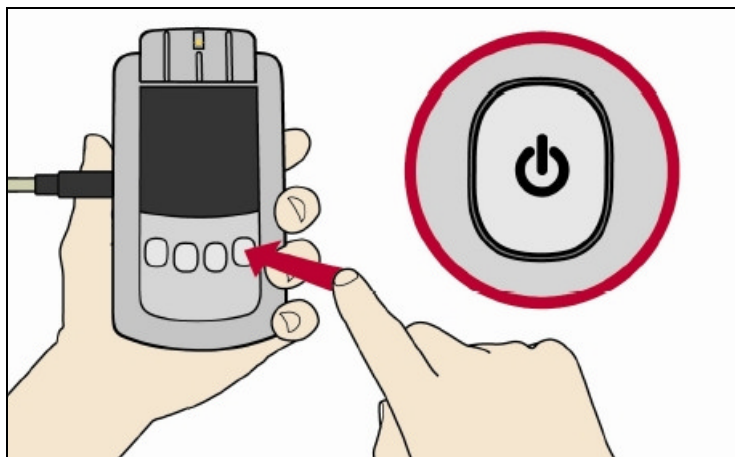
2. Druhý konec kabelu propojte s digitálním tachografem.



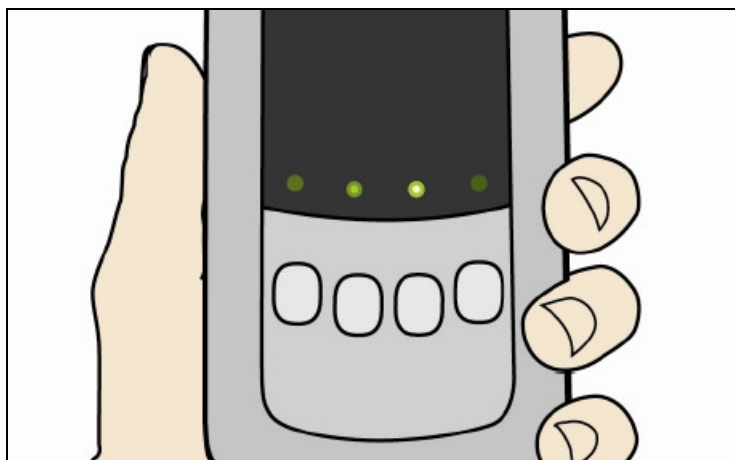
3. Zapněte přístroj (stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí a přidržte po dobu cca 3 sekund).



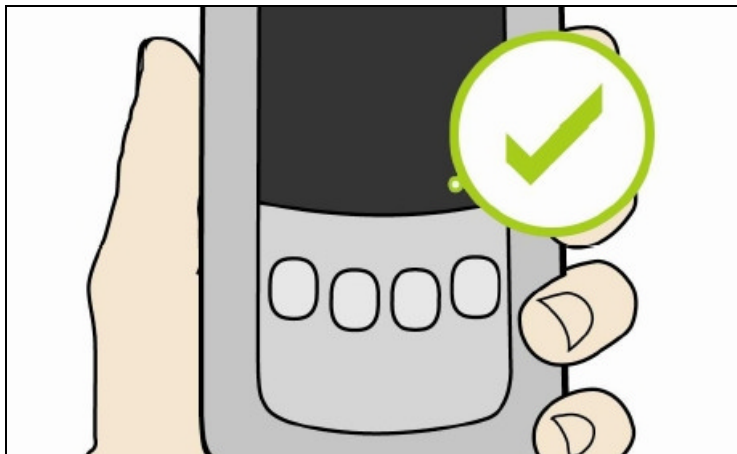
4. Tlačítko zapnutí/vypnutí stiskněte ještě jednou. Tentokrát jen krátce, jinak (přidržíte-li tlačítko delší dobu) se přístroj vypne.



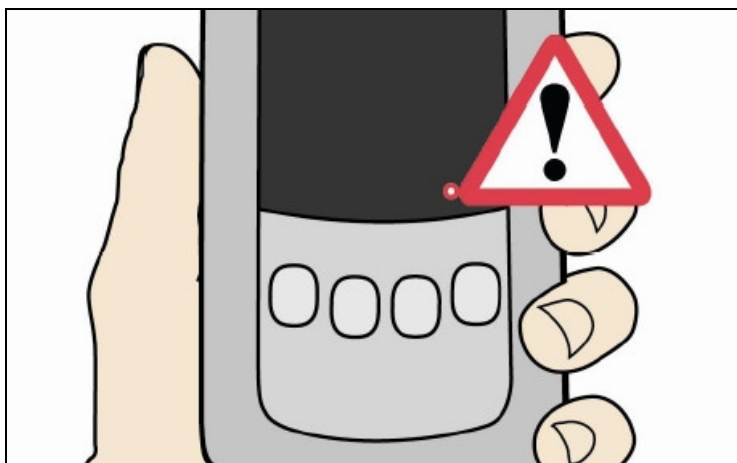
5. V průběhu stahování se postupně rozsvěcují všechny zelené kontrolky.



6. Po úspěšném stažení dat se nastalo rozsvítí zelená kontrolka nad tlačítkem pro zapnutí/vypnutí.



7. Pokud nebyl přenos úspěšný, rozsvítí se červená kontrolka.

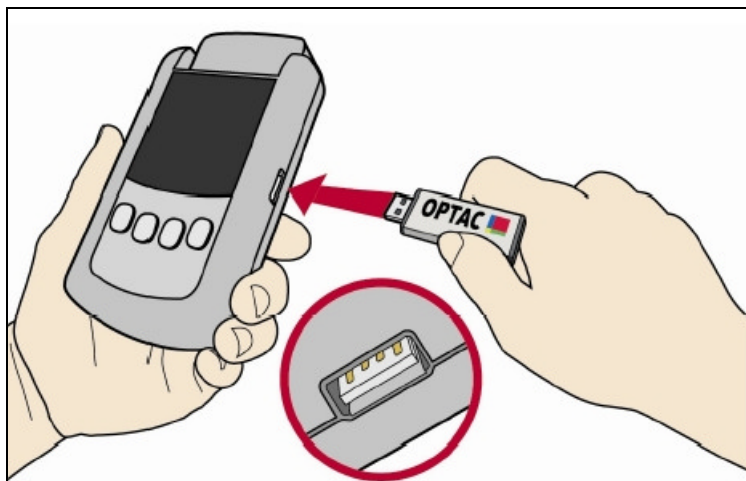


3.9 Kopírování dat na USB disk

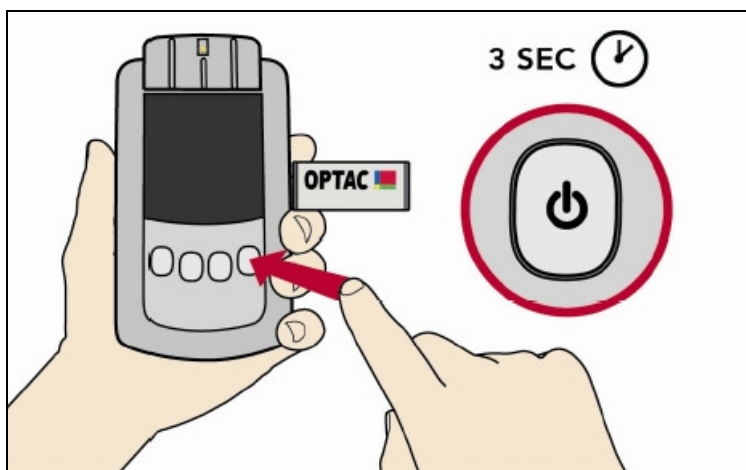
Obsah přístroje OPTAC Download Tool může být přenesen na USB disk. Tento disk pak můžete předat do sídla své firmy k analýze.

Důležitá poznámka: Přístroj OPTAC Download Tool lze použít ve spojení s USB disky OPTAC, jiné USB disky mohou fungovat, avšak bez záruky. NA USB DISKU NESMÍ BÝT PŘED POUŽITÍM ŽÁDNÁ DATA – smažte prosím před kopírováním všechny soubory.

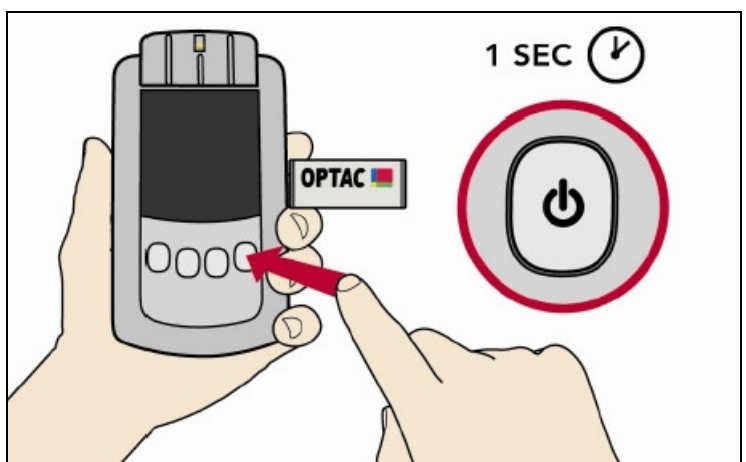
1. Zasuňte zástrčku USB disku do konektoru C na přístroji (logo OPTAC je na disku ve skutečnosti na druhé straně, než ukazuje obrázek).



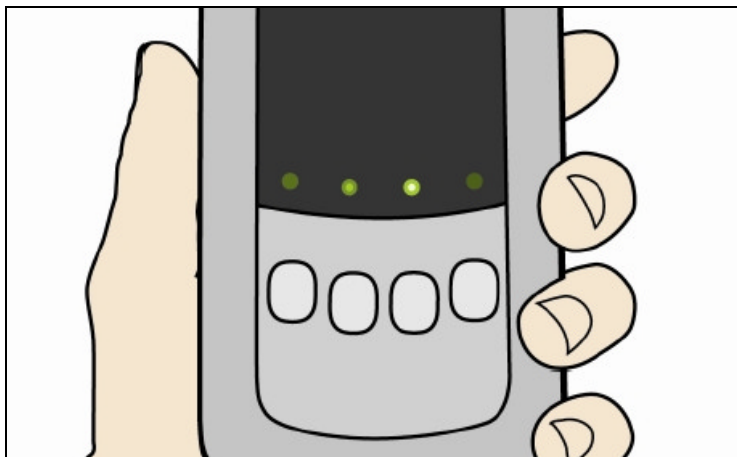
2. Zapněte přístroj (stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí a přidržte po dobu cca 3 sekund).



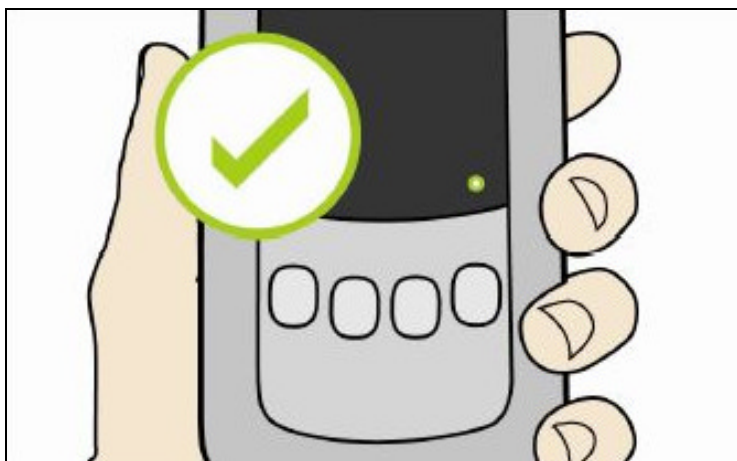
3. Tlačítko zapnutí/vypnutí stiskněte ještě jednou. Tentokrát jen krátce, jinak (přidržíte-li tlačítko delší dobu) se přístroj vypne.



4. V průběhu stahování se postupně rozsvěcují všechny zelené kontrolky.



5. Po úspěšném zkopírování dat se nastalo rozsvítí zelená kontrolka nad tlačítkem pro zapnutí/vypnutí.



6. Pokud nebyl přenos úspěšný, rozsvítí se červená kontrolka.

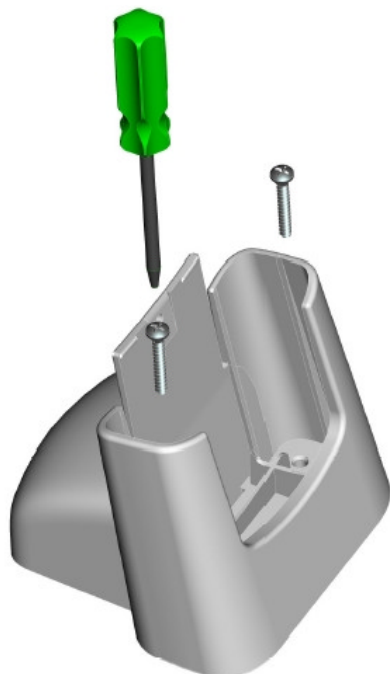


7. Vypněte přístroj a vyjměte USB disk. Disk NEVYJÍMEJTE, dokud je přístroj zapnut.

3.10 Stojan

Stojan můžete použít k upevnění přístroje OPTAC Tool na dřevěný povrch (například psací nebo pracovní stůl).

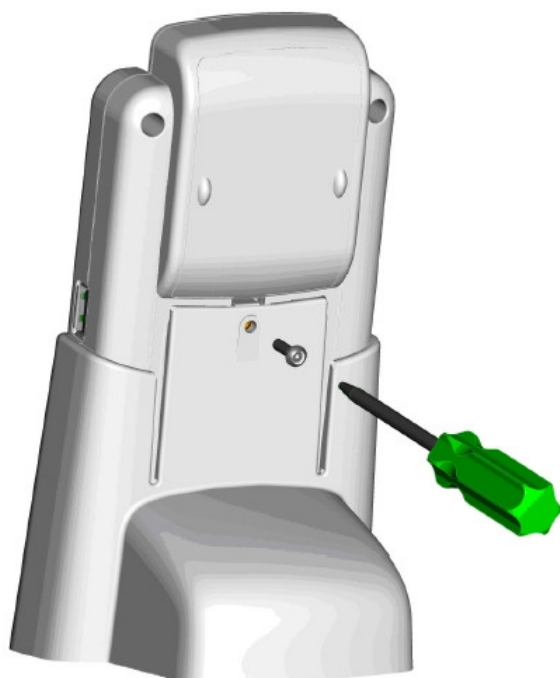
1. Provlékněte podle obrázku 2 šrouby otvory ve dně stojanu a přišroubujte je do dřevěného povrchu.



2. Přístroj OPTAC Download Tool postavte do stojanu.



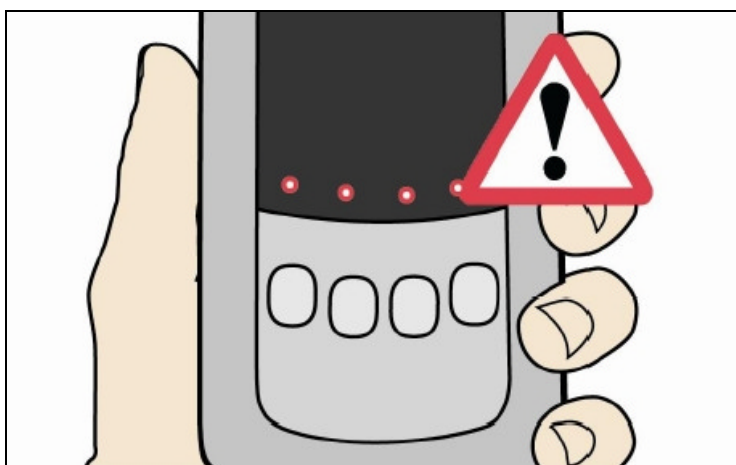
3. Pojistný šroub zašroubujte šroubovákem OPTAC otvorem na zadní straně stojanu do přístroje OPTAC Download Tool (viz obrázek).



3.11 Řešení problémů

V této kapitole jsou popsány některé nejčastější problémy s přístrojem OPTAC Download Tool. Vyskytne-li se některý z popsaných problémů, postupujte prosím podle pokynů. Pokud se Vám ani tak problém nepodaří vyřešit, obraťte se prosím na linku pomoci Ing.Karel Jelínek na čísle 603 876 554.

- **Všechny 4 kontrolky svítí červeně.**



To je znamení interní chyby v přístroji OPTAC Download Tool. Může to také znamenat zaplněnou paměť.

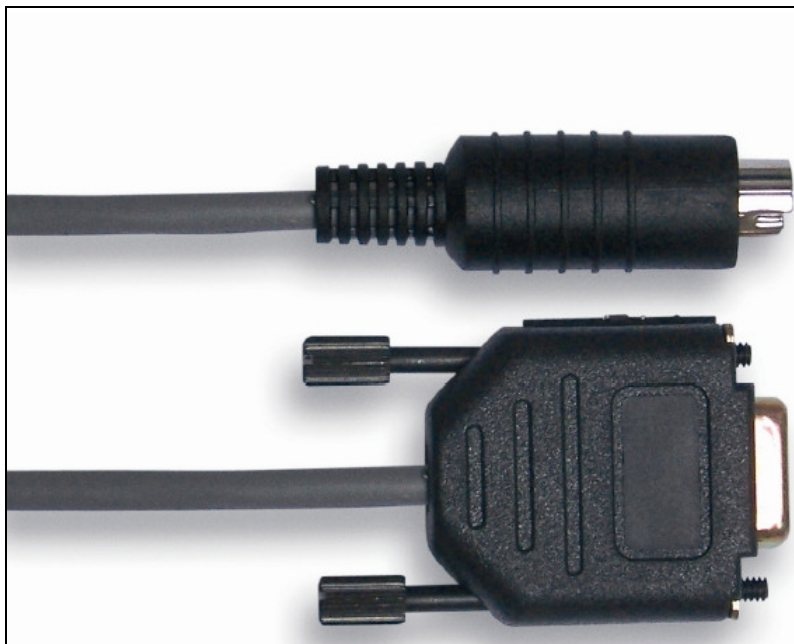
Propojte přístroj OPTAC Download Tool se svým PC, uložte data s použitím software OPTAC a smažte data, která již nebudete potřebovat. POZOR: NEMAŽTE soubor „configuration.dat“.

- Nezdaří-li se **stažení dat z digitálního tachografu**, zkontrolujte propojení přístroje a tachografu. Dále se ujistěte, že je do tachografu vložena karta dopravce, servisu nebo kontrolní karta. Ubezpečte, se, že jsou baterie nabitě. Indikuje se to zelenou kontrolkou vedle symbolu baterie (svítí-li kontrolka červeně, nejsou baterie dostatečně nabitě).
- Nezdaří-li se **stažení dat z čipové karty**, zkontrolujte, jestli byla karta vložena správnou stranou. Čip na kartě má směřovat nahoru a k přístroji. Ubezpečte, se, že jsou baterie nabitě. Indikuje se to zelenou kontrolkou vedle symbolu baterie (svítí-li kontrolka červeně, nejsou baterie dostatečně nabitě).
- Svítí-li červená kontrolka při zapnutí přístroje, je třeba vyměnit baterie.

4. AKTUALIZACE PŘÍSTROJE OPTAC DOWNLOAD TOOL

Přístroj byl vyvinut tak, aby mohl být aktualizován. Vylepšení a nové funkce mohou tedy být nahrány z PC nebo notebooku do přístroje OPTAC.

Pro aktualizaci potřebujete zobrazený kabel OPTAC Download Tool Upgrade Kabel (katalogové číslo 7780-816).



Dále potřebujete software OPTAC Download Tool Upgrade. Program najdete na CD-disku OPTAC Fleet Viewer nebo na mini-CD pro konfiguraci OPTAC Download Tool.

Pokyny k aktualizaci najdete na uvedených CD.